



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

33/52

Številka - Number / Leto - Year

14. 8. 2016

20. NEDELJA

MED LETOM

**20TH SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971
FAX: 905-561-5109

E-MAIL
Gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
Hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Ogenj na zemlji

Jezus je prišel, da vrže ogenj na zemljo. Skoraj vsa Nova zaveza priča o ločevanju, ki je nastopilo, ko se je oblikovala krščanska skupnost. Že od začetka so Cerkev preganjali in Lukov OGENJ je umestna prisposoda. »Preljubi, ne čudite se, kakor da bi se vam dogajalo kaj nenavadnega, če prihaja nad vas požar, ki vas preizkuša« (1 Pt 4,12).

Jezus je princ miru ki, daleč presega vsa človeška prizadevanja za mir, in vendar lahko trdi, da ni prinesel na zemljo miru, temveč meč (Mt 10,34). Seveda si bo krščanstvo še naprej prizadevalo za mir. »Če je mogoče, kolikor je odvisno od vas, živite v miru z vsemi ljudmi« (Rim 12,18). Pisatelj prvega Petrovega pisma jasno opominja kristjane, naj ne bodo vzrok nesloge in prepиров. »Le Gospoda Kristusa slavite v svojih srcih. Vsak trenutek bodite vsakomur pripravljeni odgovoriti, če vas vpraša za razlog vašega upanja. Vendar pa odgovarjajte krotko in spoštljivo, iz dobre vesti, da bodo tisti, ki sramotijo vaše lepo življenje v Kristusu, osramočeni prav v tem, v čemer vas obrekujejo« (1 Pt 3,15-16).

Brez dvoma je krst simbol za Jezusovo smrt. O tem jasno priča tudi Markov evangelij: »Jezus jima je rekel: 'Ne vesta, kaj prosita. Ali moreta piti kelih, ki ga pijem jaz, ali biti krščen s krstom, s katerim sem krščen jaz?' Odgovorila sta mu: 'Moreva.' Jezus pa jima je rekel: 'Kelih, ki ga pijem jaz, bosta pila, in s krstom, s katerim sem jaz krščen, bosta krščena'« (Mr 10,38-39). Jezusovo govorjenje se sklada z njegovo molitvijo v Getsemaniju in njegovim krikom zapuščenosti s križa. Če so te besede resnične, nas vodijo v središče Jezusovega srca. Jezus je napovedal svojo smrt, ki Jo je razumel kot pomemben religiozni dogodek (krst). Podal se je v Jeruzalem, v smrt, ker je vedel, da je to božja volja. Če so ga tam razpeli na les križa in umorili, je tudi to bila božja volja.

V četrtem evangeliju je Jezus predstavljen kot popolni gospodar nad lastno smrtjo. Umril je prostovoljno. »Zato me Oče ljubi, ker dam svoje življenje, da ga spet prejmem. Nihče mi ga ne more vzeti, ampak ga dam

sam od sebe. Oblast imam, da ga dam, in oblast imam, da ga spet prejmem. To naročilo sem dobil od svojega Očeta» (Jn 10,17-18).

Jesus ni Izbral smrti; hotel se ji je izogniti. Toda po drugi strani ni bil žrtev nekih zunanjih okoliščin. Zaradi pokorščine Očetovi volji je izbral pot, ki je vodila na Lobanjo. Iz tega lahko sklepamo, da je vedel za cilj poti; vedel pa je, da bo Bog to smrt tudi osmisлил. Ni bil nečloveški heroj. Rad je imel ljudi in rad je živel. Sovraštvo ljudi, ki so ga obsodili in umorili, je bilo zanj polna čaša pelina. Vendar pa njegov človeški odnos do trpljenja ni zmanjšal verskega in teološkega pomena.

Pisatelj pisma Hebrejcem je natančno izrazil to razsežnost Jezusovega življenja: »Nimamo namreč velikega duhovnika, ki ne bi mogel imeti sočutja z našimi slabostmi, marveč takega, ki je kakor mi preizkušen v vsem, razen v grehu... On je v svojem zemeljskem življenju daroval molitve in prošnje z močnim vpitjem in solzami njemu, ki bi ga mogel rešiti smrti, in zaradi vdanosti Bogu je bil uslišan. Čeprav je bil sin, se je iz tega, kar je pretrpel, učil pokorščine, dosegel popolnost in postal vsem, ki ubogajo, počelo večnega zveličanja« (Heb 4,15; 5,7-9).

»Gorje meni, če bi evangelija ne oznanjal« (1 Kor 9,6). To so besede sv. Pavla, ki kažejo, kako oznanjevalec občuti svojo službo kot dolžnost, kot nujnost, čeprav bi včasih najraje molčal, ker opazi, da so besede neprimerne, da jih slabo tolmačijo, da jih ne razumejo. Hotel bi se ogniti temu, da jih izgovori, pa ga vendar spet objame tesnoba ognja, ki se hoče razodeti; ve, da če ne bo pridigal, da bo razočaran, užalosten.

CWL - KŽZ

Članice KŽZ so se v sredo, 10. avgusta zbrale pri King's Buffet restavraciji. Skupno druženje ob kosilu, pogovoru in klepetu je hitro minilo. Hvala Rosemary Sušteršič, ki je organizirala srečanje in za konec pripravila tudi nekaj zabave. Po dve in dve članici sta morali postaviti v pravilni vrstni red znane slovenske in angleške pregovore. Na koncu pa smo se za spomin še poslikali.



PLOČNIKI

V preteklem tednu smo dobili kompanijo, ki je s posebno metodo izravnala cementne plošče pred cerkvijo, dvorano in pisarno. Ker so se z leti plošče podale in premaknile je bilo nevarno, da se kdo spotakne. Tony Horvat je našel mojstre, ki te plošče dvigne in poravna v prvotno stanje. Prišli so v ponedeljek popoldne in v dobrih 3 urah delo končali.



RAVNA STREHA NA CERKVI IN ŽUPNIŠČU

V teh dneh so mojstri (Roofing Systems inc., 15 Ryan Place, Brantford) v glavnem zaključili dela na ravni strehi. Prvi del je bil končan že koncem maja, zaključna dela z obrobami pa te dni. V septembru bodo še dokončali tri zračnike in položili ob strehi cerkve cementne ploščice. Upamo, da naslednjih 30 let ne bo potrebno popravljati tega dela strehe. Stroški prenove so \$95,260.00 plus 13% davek. Hvala vsem, ki ste darovali za kritje stroškov.



20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Response: Lord, make haste to help me!

First Reading Jeremiah 38:4-6. 8-10

Jeremiah's life is saved because someone pleads with the king on his behalf.

Second Reading Hebrews 12:1-4

We have already started out on the journey towards Jesus; let us not lose sight of him.

Gospel Luke 12:49-53

Jesus, the Prince of Peace, declares that even families will be divided in their willingness to follow him.

"Do you suppose that I am here to bring peace on earth?"

Illustration

All The story put around by the English authorities at the time was that the defeat of the Spanish Armada in 1588 was a sign that God favoured the Protestant Queen Elizabeth over the Catholic King Philip of Spain. Of course, that was a biased interpretation of events and Catholics did not come to the same conclusion. Mutual accusations made an already painful religious division even more so. With no dialogue, the rift between Catholic and Protestant deepened.

History has witnessed conflicts not only between Christians but also between Christianity and other religions. Belief in God does not automatically guarantee mutual understanding and cooperation, even within close-knit families. How many parents see their children rebel against going to Mass on Sunday? Neither is life always peaceful when parents are practising members of different religions or denominations; should children be educated according to the belief system of their mother or their fa-



OGRAJA - vzdolž ceste Delawana, ob Villa Slovenia, so naši prostovoljci, v juniju in juliju, obnovili ograjo. Z leti je rja načela železje in marsikaj je bilo potrebno bolj temeljito urediti. Ker je bila prvotno ograja privarjena, so jo najprej odrezali od stebričkov in potem privarili koščke železa, da jo je mogoče sedaj pritrditi z vijaki. Ko je bilo to delo končano smo dali ograjo speskat in prebarvat, stebričke pa so možje prebarvali na licu mesta. Upamo, da bo sedaj za nekaj časa mir. Delo je vodil Ignac Prša, pomagali pa so še: Martin Nedelko, Toni Franc in Jože Groznik, Pri sami namestitvi ograje nazaj na stebre pa so pomagali še: Joe Prša, Ivan Miketič, Martin Škrban, Lojze Ferenčak in Jože Kolenko. Hvala vsem za dobro narejeno delo.

Odpira pa se nam še eno delo. Pri vходу v šolo je zima načela cementno položčo. Te dni iščemo najboljšo rešitev.



ther? In the interests of family unity, parents and children try to understand each other's points of view even if, finally, they agree to differ.

Athletes competing in the Olympics and the Paralympics will represent the entire spectrum of religious belief, from commitment to atheism. However, for the games to be successful, they must cooperate with each other rather than engage in polemics. The games enable the countries of the world to come together in peace, but this does not necessarily mean mutual understanding. That will take generations to achieve: cooperating in sport is but a small step on a long journey.

Gospel Teaching

In today's Gospel we hear Jesus tell his followers that he has "come to bring fire to the earth". He describes the divisions that will happen even within close-knit families. Jesus presents the inevitability of discussion that may or may not lead to actual conflict. What he is not doing is to offer disagreement as automatically causing the breakdown of family life. In speaking of religious belief, Jesus refers to something that touches the deepest part of a person's soul: the person's relationship with God. Precisely because this is such an important part of life, people can get worked up about it. If our understanding of God were not so important, were only a trivial matter, it would never be divisive. Jesus recognised this, foreseeing that, even within his own lifetime, his words would lead to dissension – and to his own betrayal, torture and death on the cross.

Sometimes the diverging understanding of the Gospel message would become brutal and yet might only represent differing interpretations of the same word. Difficulty in finding a common language has separated the Catholic and Orthodox Churches since the Great Schism of 1378. That is why, under the leadership of Pope Francis and the Ecumenical Patriarchate, Bartholomew I, huge efforts are

being made to rediscover a shared language and understanding of God's work in our midst. Jesus recognised that the Gospel would sometimes lead to discord, but with good leadership a new and enriched unity and understanding is entirely possible.

Application

Before the lighting of the Olympic flame at the start of the games, a lighted torch was carried around the world from Athens to Brazil as a symbol of unity and peace. The traditional one hundred days of peace prior to the games recognise that competing countries need to be at peace with each other. The national flags fluttering around the various venues for the games proclaim that differences in language, culture, politics and economics are shelved in coming together every four years, at least for a few short weeks.

Among the countries represented at the Olympics and Paralympics are many with little or no hope of winning a medal. For these, it is enough that they are represented as having their own unique value and dignity on the world stage. Few countries have the possibility of sending large numbers of athletes as their representatives, but even those that can only afford a very small number of competitors are raising their voices in the cause of understanding and peace.

A proverb declares that, "Mighty oaks from little acorns grow." Few of us will make much impact on the world stage. However, in recent years, huge strides have been made in ecumenical and interreligious dialogue. We are unlikely to see full Christian unity within our own lifetime, but "unity" does not necessarily mean believing the same things: it does mean working together in peace. Little by little, our efforts to speak to each other are making a world of difference.

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ◆ 21. avgust-nedelja: **Sava - Kitchener**: Kids camp, band from Slovenia: KOLOVRAT, Mass at 1:00 p.m.
- ◆ 27. avgust-sobota: **St. Joseph**: Bocce Tournament; Midland: Slovensko romanje
- ◆ 3/4 september: **Slovenski park** - Labour Day Weekend Baseball Tournament; Mass on September 4th at 1:00 p.m.
- ◆ 5. september-ponedeljek: **Bled** - Labour Day Picnic and Bocce Tournament. Band from Slovenia: KOLOVRAT
- ◆ 10. september: **Triglav-London** - Golf Tournament at Bear Creek; Sunday, September 11th, mass at 2:00 p.m. and picnic.
- ◆ 25. september: **St. Gregory the Great** - FALL BANQUET: **Fr. Bogdan Kolar** will present new book of our History.

ST. JOSEPH SOCIETY BOCCÉ TOURNAMENT

St. Joseph Society Bocce tournament will be held **August 27th at 10 AM – Villa Slovenia**. Registration is \$12.00 or Lunch only is \$8.00.

Tournament is open to all members, potential members, & Slovenian youth, 14 years and up. Each team will be comprised of 4 members. This year, you may create your own team by entering 1, 2, 3 or 4. If less than 4 are entered, we will add to complete the foursome.

Registration for tournament and lunch attendees is to be accompanied with full payment to **Frank Mramor** (905-662-7438) or **Ivan Miketič** (905-560-1200).

KITCHENER OKTOBERFEST 2016 - DAYTRIP

St. Joseph Society once again is planning to attend Oktoberfest – **Sava Club – Breslau Saturday, October 15th**.

Departure: 12:00 Special package - \$65 includes: visit to St. Jacob Market and Outlets, Sava Club Admission, Family style dinner, Oktoberfest Band, German Dancers, Taxes & gratuities and comfortable Motor Coach transportation. All are welcome!

Registration: Make cheques payable to St. Joseph Society - contact: Frank Erzar (905-643-0285) or Jerry Ponikvar (905-333-5813).

PREDAVANJE

Dr. Gloria Polo, avtorica knjige »Zadela me je strela« /Struck by Lightning/ bo imela 15. avgusta predavanje v angleški cerkvi Immaculate Heart of Mary, Highway 8, v ponedeljek 15. avgusta ob 7:00 h zvečer. - JOIN US on **MONDAY, August 15**, beginning at 7:00 p.m. in **Immaculate Heart of Mary Parish** (Stoney Creek), to hear GLORIA POLO, a dynamic individual who will speak on her after life experience after being struck by lightning. Spoken in Spanish with direct translation to English. Everyone is invited to attend. Place: 934 Highway #8 Stoney Creek, ON L8E 5H7 Telephone: 905-643-1637

VEČERNI ZVON - PROŠČENJE: 60 LETNICA

NA PROŠČENJE in pomurski dan vas vabi Društvo Večerni zvon **v nedeljo, 14. avgusta**. Večerni zvon slavi **60. obletnico!** Ob 12h bo sveto mašo daroval g. Ivan Kranjc iz župnije Črenšovci, ki je srebrnomašnik. Ob 2:30 bo kulturna prireditev in veselica. Nastopila bo plesna skupina Mladi glas in igral bo ansambel Kolovrat iz Slovenije. Lepo vabljeni!

SLOVENSKO ROMANJE V MIDLAND

Letos je to romanje v soboto, **27. avgusta**. Sv. mašo bo v letu usmiljenja vodil **jezuitski pater Tomaž Podobnik iz Slovenije**. Vodil bo tudi duhovne vaje za duhovnike lazariste. Avtobus za Midland bomo naročili, če bo dovolj zanimanja.

POKOJNI

V Sloveniji je v 87. letu starosti odšla k Bogu po večno plačilo **ANA VESELIČ**. Pokojna Ana je sestra našega farana Mihaela Fabina. Pogreb pokojne je bil v sredo, 10. avgusta v župniji Adlešiči v Beli krajini. Za pokoj njene duše smo v naši župniji, v soboto 13. avgusta darovali sveto mašo. Iskreno sožalje Mihaelu in vsem sorodnikom. Pokojni Ani pa večni mir in pokoj.

V torek, 9. avgusta 2016 je v 85 letu starosti, v Bogu zaspala naša faranka **ANA KRAMPAČ**. Pokojna je bila zadnja leta v domu starejših občanov v Guelphu. V četrtek ste se lahko poslovili od nje v Markey Dermody Funeral Home na King Street, zvečer ob osmih pa smo zanjo molili rožni venec. Pogrebna sveta maša je bila v petek, 12. avgusta ob 10h dopoldne in nato pogreb na Gate of Heaven pokopališču. Iskreno sožalje hčerki Angeli Baggio z družino in vsem sorodnikom. Pokojna Ana pa naj uživa zaslužen pokoj v božjem objemu.

THE RED MASS

The annual **Red Mass** will be celebrated at the St. Mary's Pro-Cathedral, 146 Park St. North in Hamilton on **Wednesday, September 7 at 9:30 a.m.** The St. Thomas More Lawyer's Guild sponsors this annual Mass whose long history dates back to the 13th century. The faithful come together to invoke the wisdom of the Holy Spirit upon all those who work in the court system and law enforcement: we pray for Divine guidance and strength upon them and all that they do to guard and promote justice in society.

The celebrant of the Mass is the Most Reverend Douglas Crosby, Bishop of Hamilton. Father Michael

King, Diocesan Director of Vocations and Formation, is the homilist. All are cordially welcomed to participate in this Eucharistic celebration.

"Thy Kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven."

SVETI KRST

Zakrament svetega krsta je v soboto, 13. avgusta 2016 prejela deklica **EILEEN ELISABETH ANGELA ZORKO**. Starša deklice sta oče Mirko (mlajši) Zorko in mati Christy Rhiannon, rojena Burkitt. Iskrene čestitke ob krstu prvega otroka. Naj ji bosta vedno ljubeča starša in zgled v veri in dobroti. Naj družino vedno spremlja božji blagoslov.



DON BOSCO

SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:00 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.

Od 14. 8. 2016
Do 21. 8. 2016

SVETE MAŠE - MASSES

20. NEDELJA MED LETOM 14. AVGUST <i>Maksimilijan Kolbe</i>	Za žive in rajne župljane † George Madronich † Ivan Tompa †† Zygmund, Henrik, Piotr	10:00 A.M.	Žena Ida Madronich Sestra Janiak Family
PONEDELJEK-MONDAY 15. AVGUST <i>Marijino vnebovzetje</i> <i>Veliki šmaren</i>	†† Jožef in Marija Heric † Slavko Erzetič, obl. † Marija Hajduk † Stanko Bratuž V zahvalo božji Materi Mariji	7:00 P.M.	Hčerka Anica Manja Erzetič Ciecilija Lehner Žena 1. roža živega rožnega ven.
TOREK - TUESDAY 16. AVGUST <i>Rok, spokornik</i>	† Anton Zrnc	8:00 A.M.	Lojzka Saje
SREDA - WEDNESDAY 17. AVGUST <i>Hijacint, redovnik</i>	† Vera Despoja Jugovič † Pavel Novak †† Boško in Milka Todorovič	7:00 P.M.	Martin in Dragica Tompa Alojz in Agata Sarjaš Sonja Langenfus
ČETRTEK - THURSDAY 18. AVGUST <i>Helena (Alenka), ces.</i>	†† Pokojni iz družine Kološa Za zdravje	7:00 P.M.	Majda Salajko Terezija Kralj
PETEK - FRIDAY 19. AVGUST <i>Timotej, muč.</i>	† Vid Kastelic † Janez Zagorc	7:00 P.M.	Tina in Richard Allen Sestra Jožica
SOBOTA SATURDAY 20. AVGUST <i>Bernard, opat</i>	† Terezija Halas † Frank Rojc †† Pokojni Simončičevi † Tomo Pašalič †† Pavel Novak in Tilka Vendar	8:00 A.M. 5:30 P.M.	Anica Guštin Štefanija Molec Martin in Kathy Simončič Katarina Ivankovič Toni in Marija Franc
21. NEDELJA MED LETOM 21. AVGUST <i>Pij X, papež</i>	Za žive in rajne župljane †† Pokojni iz družine Sraka † Štefan Horvat † John Tompa †† Pokojni člani društva Sava	10:00 A.M. 1:00 P.M.	Amalija Štadler Amalija Štadler Sestre in družina Društvo Sava-Breslau